

LITTLE GREEN® PROHEAT® USER GUIDE

5207 SERIES



SÉRIE 5207

LITTLE GREEN® PROHEAT® GUIDE DE L'UTILISATEUR



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR PORTABLE DEEP CLEANER.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- » Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions. Do not modify the 3-prong grounded plug.
- » Do not leave appliance when it is plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- » Do not expose to rain. Store indoors.
- » Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- » Do not use for any purpose other than described in this User's Guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- » Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- » Always install float before any

wet pick-up operation.

- » Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- » Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- » Do not handle plug or appliance with wet hands.
- » Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- » Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- » Turn off all controls before plugging or unplugging appliance.
- » Use extra care when cleaning on stairs.

- » Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.
- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not use to pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- » Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- » Use only BISSELL cleaning products intended for use with this appliance to prevent internal component damage. See the Cleaning Fluid section of this guide.
- » Keep appliance on a level surface.
- » Do not carry the appliance while in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

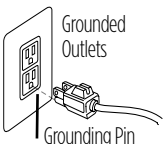
This model is for household use only. Commercial use of this unit voids the manufacturer's warranty.

⚠ WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you aren't sure if the outlet is properly grounded. DO NOT MODIFY THE PLUG. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is designed for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding attachment plug that looks like the plug in the illustration. Make certain that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No plug adapter should be used with this appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL DE NETTOYAGE EN PROFONDEUR PORTATIF.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- » Brancher l'appareil sur une prise correctement mise à la terre seulement. Ne pas modifier la fiche à trois broches munie d'un contact de mise à la terre. Ne pas insérer l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher l'appareil après utilisation et avant de procéder à l'entretien.
- » Ne pas exposer à la pluie.
- » Ne pas laisser l'appareil enfoncé dans le sol ou sur des surfaces chaudes. Ne pas passer l'appareil sur le cordon.
- » Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, nettoyant de drains, etc.).
- » Ne pas aspirer de matières chaudes ou en combustion, comme des cigarettes.
- » Ne pas aspirer de matières chaudes ou des allumettes.
- » Utiliser seulement des produits nettoyeurs BISSELL conçus spécialement pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les pièces trouvées à l'intérieur. Consulter la section Produits de nettoyage dans le présent guide.
- » Maintenir l'appareil sur une surface plane.
- » Ne pas transporter l'appareil pendant qu'il est en marche.
- » Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures sont bloquées; maintenir les ouvertures libres de poussière, de charpies, de cheveux et de tout autre objet qui peut restreindre la circulation d'air.
- » Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- » Éteindre toutes les commandes avant de brancher ou de débrancher l'appareil.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES POUR POUVOIR LES UTILISER ULTÉRIEUREMENT

Le modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est annulée si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

⚠ AVERTISSEMENT

Une mauvaise connexion du fil de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de décharge électrique. En cas de doute, consultez un électricien ou un technicien qualifié. NE MODIFIEZ PAS LA FICHE. Si elle ne peut pas être insérée dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec un circuit à tension nominale de 120 V et est muni d'une fiche avec mise à la terre similaire à celle de l'illustration. Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur de fiche ne doit être utilisé avec cet appareil.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être branché à une installation électrique munie d'un contact de mise à la terre. En cas de fonctionnement défectueux ou de panne, la mise à la terre assure un parcours sécuritaire de faible résistance pour le courant électrique, réduisant les risques de décharge.

possède un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. Il doit être branché uniquement dans une prise qui est adéquatement installée et mise à la terre conformément aux codes et aux règlements de votre localité.

Prises de courant mises à la terre

Broche de mise à la terre

» Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques de BISSELL pour appareil de nettoyage en profondeur portatif. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSELL pourraient endommager l'appareil et ainsi entraîner l'annulation de la garantie.

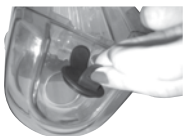


Produits de nettoyage

1. Tenez l'accessoire environ 2,5 cm (1 po) au-dessus de la surface souillée et actionnez la gâchette de vaporisation pour appliquer le produit de nettoyage.
2. Brossez doucement la surface en vous servant de la brosse située sur l'accessoire.
3. Appliquez une pression vers le bas sur l'accessoire, puis tirez-le vers vous pour aspirer la saleté et le produit de nettoyage. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de saleté à enlever.

Directives pour enlever les taches

1. Déroulez le tuyau et choisissez l'accessoire désiré. Ce dernier s'embote facilement dans le tuyau.
2. Retirez le réservoir situé sur le côté accessoire de l'appareil. Tirez sur la languette noire pour ouvrir le bouchon de caoutchouc et libérer l'ouverture du réservoir.
3. Votre réservoir possède une marque pour le nettoyage des grandes taches et une autre pour les petites taches. Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne de remplissage avec de l'eau chaude du robinet (60°C/140°F MAX), selon vos besoins de nettoyage. Ajoutez la solution 2X de BISSELL jusqu'à la ligne de remplissage de la solution. Ajoutez 1 oz de la solution Oxy Boost.
4. Remettez le bouchon de caoutchouc, puis remplacez le réservoir sur l'appareil.
5. Faites tourner le range-cordon Quick Release pour déplier le cordon d'alimentation, branchez ce dernier dans une prise de courant et vous voilà prêt à enlever les taches!



Étapes de préparation rapide

1. Glissez le crochet du tuyau flexible dans l'ouverture située à l'avant de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
2. Fixez le support de la prise du tuyau à l'arrière de l'appareil, du côté du réservoir d'eau propre. Enroulez le tuyau flexible autour de l'appareil et placez la prise du tuyau dans son support.
3. Fixez le range-cordon en le logeant à sa place, du côté du réservoir d'eau sale de l'appareil. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon.



Assemblage

Guide de démarrage rapide

Quick Start Guide

Assembly



1. Slide flex hose clip into the opening on the front of the machine until you hear a "snap."



3. Attach cord wrap by snapping it into place on the dirty water tank side of the machine. Wrap power cord around cord wrap.



2. Snap the hose grip bracket into the back of machine on the clean tank side. Wrap flex hose around unit and snap hose grip into bracket.

Quick Prep Steps



1. Unwrap hose and select desired tool. Tool easily snaps onto hose.

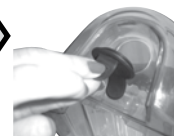


2. Remove tank from tool side of unit. Pull on the black tab to remove rubber stopper and reveal tank opening.

3. Your tank is marked for a large stain or a small stain. Based on your cleaning need, fill with hot tap water (140°F/60°C MAX) to the water fill line. Add BISSELL 2X formula to the formula fill line. Add 1 oz. of Oxy Boost formula.

4. Replace rubber stopper, then replace the tank on the machine.

5. Twist the quick release cord wrap to release the cord, plug in, and you're ready to spot clean!



Guidelines to Spot Clean

1. Hold the tool 1 inch above soiled surface and spray trigger to apply cleaning formula.
2. Gently scrub the area with brush on tool.
3. Apply downward pressure to the tool and pull it toward you to suction up the dirt and cleaning formula. Continue until no more dirt can be removed.

Cleaning Formula



» Always use genuine BISSELL portable deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and may void the warranty.

Thanks for buying a BISSELL portable deep cleaner

We're glad you purchased a BISSELL portable deep cleaner. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your BISSELL portable deep cleaner is well made, and we back it with a limited three year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Care department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your BISSELL portable deep cleaner.

Thanks again, from all of us at BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Safety Instructions.....	2
Quick Start Guide.....	3
Product View.....	5
Assembly.....	6
Operations.....	6-7
Maintenance & Care.....	8
Troubleshooting.....	9
Accessories.....	10
Warranty.....	11
Consumer Care.....	11
Product Registration.....	12

TIPS

» Deep cleaning stairs and high-traffic areas on a regular basis helps prolong carpet life.
» Check upholstery stuffing before cleaning. Colored stuffing may bleed through the fabric when it becomes wet.

» Before turning off the machine, suction up clean water to thoroughly rinse out the interior of the flex hose. Then, lift the cleaning tool and point it upwards to drain any remaining water into the dirty water/ collection tank.

Instructions de sécurité.....	2
Guide de démarrage rapide.....	3
Schéma du produit.....	5
Assemblage.....	6
Utilisation.....	6-7
Entretien et soin de l'appareil.....	8
Diagnostic de pannes.....	9
Accessoires.....	10
Garantie.....	11
Service à la clientèle.....	11
Enregistrement du produit.....	12

Merci d'avoir acheté un appareil de nettoyage en profondeur portable de BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un appareil de nettoyage en profondeur portable de BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage domestique complet et d'avant-garde. Votre appareil de nettoyage en profondeur portable de BISSELL est fabriqué avec beaucoup d'attention, c'est pourquoi nous offrons avec une garantie limitée de trois ans. Nous vous offrons aussi un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui vous répondra rapidement et avec courtoisie en cas de problème.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure, comme votre appareil de nettoyage en profondeur portable de BISSELL.

Merci encore de la part de tous les employés de BISSELL.

Mark J. Bissell
Président et chef de l'exploitation

Conseils

» Nettoyer en profondeur régulièrement les escaliers et les zones de fort achalandage aide à prolonger la durée de vie des tapis.
» Vérifiez le matériau de rembourrage des meubles avant le nettoyage. Le rembourrage coloré peut déteindre à travers le tissu lorsqu'il est humide.
» Avant d'attendre l'appareil, aspirez de l'eau propre pour rincer complètement l'intérieur du boyaux. Levez ensuite l'accessoire de nettoyage et pointez-le vers le haut afin de faire passer l'eau qui reste dans le réservoir d'eau sale ou de récupération.



AVERTISSEMENT

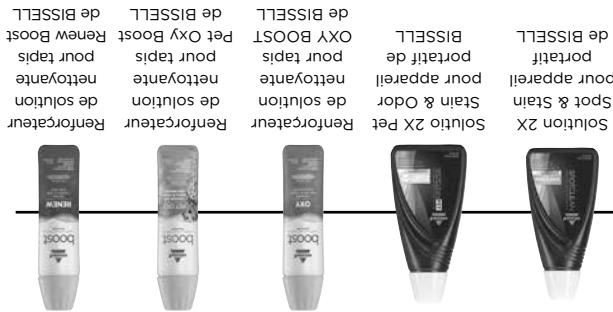
Afin de réduire les risques d'incendie et de décharge électrique en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSELL conçus pour être utilisés avec l'appareil de nettoyage en profondeur.

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement les solutions BISSELL pour appareil portatif dans votre appareil. L'utilisation de solutions de nettoyage qui contiennent de l'essence de citron ou de l'huile de pin peut endommager cet appareil et annuler la garantie. Les détergents chimiques ou les produits nettoyants à base de solvant ne doivent pas être utilisés non plus. Ces produits peuvent réagir avec les matières plastiques utilisées dans votre appareil, ce qui provoquerait des fêlures ou des marques.

Assurez-vous que vous avez des réserves suffisantes de produits de nettoyage authentiques de BISSELL pour nettoyer et protéger vos tapis chaque fois que votre emploi du temps vous le permet. Utilisez toujours les produits de nettoyage authentiques de BISSELL pour appareil de nettoyage en profondeur. Les solutions de nettoyage autres que les solutions BISSELL pourraient endommager l'appareil et ainsi entraîner l'annulation de la garantie.

Produits de nettoyage



- 1 Réservoir d'eau propre/de solution
- 2 Bouton marche/arrêt
- 3 Réservoir de récupération d'eau sale
- 4 Crochet du tuyau flexible
- 5 Tuyau flexible
- 6 Cordon d'alimentation
- 7 Range-cordon Quick Release™
- 8 Rangement du second accessoire (certains modèles)
- 9 Accessoire pour tâches tenaces
- 10 Prise du tuyau

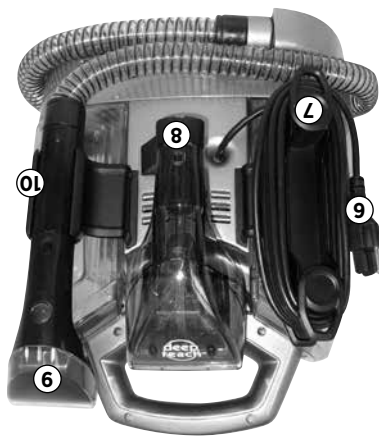


Schéma du produit

Product View

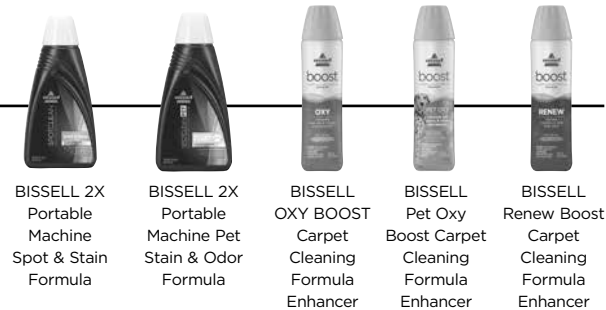


- 1 Clean Water/Solution Tank
- 2 Power Button
- 3 Dirty Water Tank
- 4 Flex Hose Clip
- 5 Flex Hose
- 6 Power Cord

- 7 Quick Release™ Cord Wrap
- 8 Second Tool Storage Location (select models)
- 9 Tough Stain Tool
- 10 Hose Grip

Cleaning fluid

Keep plenty of genuine BISSELL Cleaning Solution on hand so you can clean whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL deep cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and may void the warranty.



WARNING

Use only BISSELL portable machine formula in your cleaner. Use of cleaning formulas which contain lemon or pine oil may damage this appliance and void the warranty. Chemical spot cleaners or solvent-based soil removers also should not be used. These products may react with the plastic materials used in your cleaner, causing cracking or pitting.

WARNING

To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL cleaning fluids intended for use with the deep cleaner.

Assembly

Assembling your portable machine is a simple process.

1. Slide the flex hose clip into the opening on the front of the machine. You will hear a “snap” when it is locked into place.
2. Snap the hose grip bracket into the back of the machine on the clean tank side. Wrap the flex hose around the unit and snap hose grip into bracket.
3. Attach the cord wrap by snapping it into place on the collection tank side of the machine. Wrap the power cord around the cord wrap. Snap the second tool storage (select models) into the back of the machine between the cord wrap and hose grip bracket.

Operations

Getting ready

1. To fill the clean water/solution tank
 - a. Remove the tank by lifting it straight up and away from the unit.
 - b. Pull on the black tab to reveal tank opening. The plug rotates out of the way for easy filling.
 - c. **FOR LARGE MESS:** Follow the fill lines on your clean tank to add the correct amount of hot tap water (140°F/60°C MAX), portable machine formula, and 1oz of BISSELL Boost. **FOR SMALL MESS:** Follow the fill lines on your clean tank to add the correct amount of hot tap water (140°F/60°C MAX), and portable machine formula.
 - DO NOT BOIL OR MICROWAVE WATER.**
 - d. Replace the plug by rotating into place and pressing gently onto tank.
 - e. Replace the tank by lining up tank bottom with indentations on machine. Press down firmly on tank to secure in position.
2. Release the flex hose from the hose grip bracket. Unwrap flex hose completely from around the unit.
3. Select desired tool for spot cleaning. Insert tool on end of hose until it clicks into place.
4. Twist the Quick Release™ cord wrap clockwise to unwrap the power cord completely.

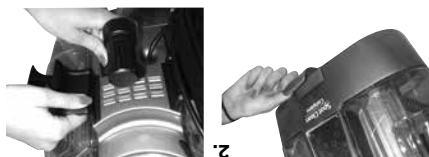
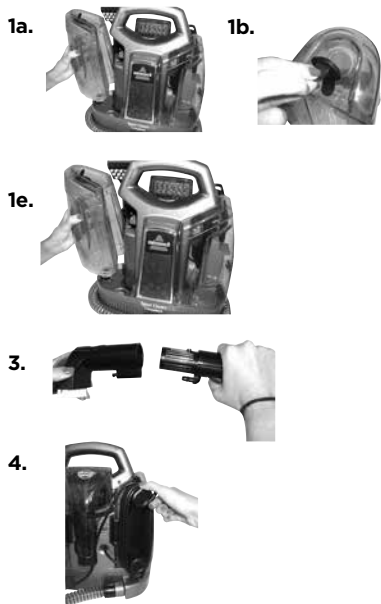
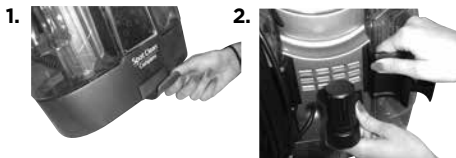
Pre-treating

Cleaning effectiveness will be enhanced if you pre-treat heavily stained or highly soiled areas. Here's how to do it:

1. Hold the cleaning tool just above the surface of the carpet or upholstery to be cleaned. When using the Deep Reach Tool (select models), keep the tool in contact with the carpet while spraying. Press the trigger to release a spray of cleaning solution directly onto the soiled area.

WARNING

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



AVERTISSEMENT
Ne branchez pas votre appareil de nettoyage avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

1. Glissez le crochet du tuyau flexible dans l'ouverture située à l'avant de l'appareil. Vous entendrez un déclic lorsqu'il se logera à l'endroit prévu.
2. Fixez le support de la prise du tuyau à l'arrière de l'appareil, du côté du réservoir d'eau propre. Enroulez le tuyau flexible autour de l'appareil et placez la prise du tuyau dans son support.
3. Fixez le range-cordon en le logeant à sa place, du côté du réservoir de récupération de l'appareil. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon. Fixez le rangement du second accessoire (certains modèles) à l'arrière de l'appareil, entre le range-cordon et le support de la prise du tuyau.

Utilisation

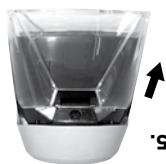
Préparation

1. Pour remplir le réservoir d'eau propre/de solution haut, pour l'éloigner ensuite de l'appareil.
- a. Retirez le réservoir en le tirant directement vers le haut, pour l'éloigner ensuite de l'appareil.
- b. Tirez sur la languette noire pour libérer l'ouverture du réservoir. Le bouchon pivote afin de ne pas gêner le remplissage.
- c. **POUR LES GRANDS NETTOYAGES :** Respectez les lignes de remplissage sur le réservoir d'eau propre pour verser la bonne quantité d'eau chaude du robinet (140 °F/60 °C MAX.), le produit de nettoyage pour appareil portatif et 1 oz de la solution Boost de BISSELL.
- POUR LES PETITS NETTOYAGES :** Respectez les lignes de remplissage sur le réservoir d'eau propre pour verser la bonne quantité d'eau chaude du robinet (60 °C/140 °F MAX.) et le produit de nettoyage pour appareil portatif.
- NE FAITES PAS BOUILLIR L'EAU ET NE LA RÉCHAUFFEZ PAS AU FOUR À MICRO-ONDES.**
- d. Remettez le bouchon en place en le tournant et pressez-le doucement pour fermer le réservoir.
- e. Remplacez le réservoir en alignant le fond du réservoir avec les rainures sur l'appareil. Appuyez fermement sur le réservoir pour bien le fixer.
2. Dégagez le tuyau flexible du support de la prise du tuyau. Déroulez complètement le tuyau flexible.
3. Choisissez l'accessoire désiré pour nettoyer les taches. Insérez l'accessoire à l'extrémité du tuyau jusqu'à ce qu'il se loge en place (l'assise un clic).
4. Tournez le range-cordon Quick Release™ dans le sens horaire pour dérouler complètement le cordon d'alimentation.

Traitement préalable

L'efficacité du nettoyage sera accrue si vous procédez à un traitement préalable des zones fortement salies ou souillées. Voici comment procéder :

1. Tenez l'accessoire de nettoyage tout près de la surface du tapis ou du meuble à nettoyer. Lorsque vous utiliserez l'accessoire Deep Reach (certains modèles), assurez-vous de le maintenir en contact avec le tapis lorsque vous



Il est possible que votre appareil de nettoyage en profondeur soit fourni avec un accessoire Stain Trapper. Cet accessoire est utile pour empêcher les saletés d'entrer dans le tuyau de l'appareil.

1. Fixez l'accessoire Stain Trapper à l'extrémité du tuyau.
2. Déplacez lentement l'accessoire vers l'avant et vers l'arrière sur la tâche. Assurez-vous de ne pas le déplacer trop rapidement, sinon l'eau sale refluera dans le tuyau.
3. Pour vider l'accessoire Stain Trapper, faites pivoter le petit réservoir situé sous ce dernier pour le déverrouiller.

REMARQUE : Assurez-vous que le dessus de l'accessoire à l'extérieur du réservoir et à l'intérieur du tuyau.

4. Videz l'eau sale dans l'évier ou la toilette et rincez le réservoir avec de l'eau propre. Remplacez le réservoir en alignant les dents de verrouillage avec les fentes correspondantes (assurez-vous que les deux des plus rapprochées pointent vers la brosse). Tournez le réservoir pour le verrouiller en place.
5. Nettoyez l'avant de l'accessoire en retirant la plaque située sur le conduit d'aspiration. Tirez-la vers le bas pour la retirer. Passez l'accessoire et la plaque sous de l'eau débris. Remplacez la plaque en la glissant en place.

Nettoyage avec l'accessoire Stain Trapper (certains modèles)

2. Tenez l'accessoire à environ 2,5 cm (1 po) au-dessus de la surface souillée. Lorsque vous utilisez l'accessoire Deep Reach (certains modèles), assurez-vous de le maintenir en contact avec le tapis lorsque vous vaporisez la solution de nettoyage. Actionnez la gâchette de vaporisation pour appliquer la solution de nettoyage sur la surface souillée.

3. En vous servant de la brosse située sur l'accessoire, brossez doucement la surface qui doit être nettoyée.

4. Pour un nettoyage plus complet, vaporisez d'avantage de solution pendant que la brosse et l'accessoire de suction sont en contact avec la surface à nettoyer.

5. Appliquez une pression vers le bas sur l'accessoire, puis tirez-le vers vous. La suction enlèvera la saleté et la solution de nettoyage. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de saleté à enlever.

6. Pour terminer, utilisez des « coups de séchage » (sans actionner la gâchette de vaporisation) pour éliminer autant de liquide qu'il est d'humidité que possible. Répétez cette étape tant qu'elle sera nécessaire.

REMARQUE : SI vous avez utilisé le produit de nettoyage OXY Boost, ce produit continue à agir pendant les six à huit heures suivantes en nettoyant les tâches en profondeur jusqu'à la couche inférieure du tapis.

Nettoyage avec le nettoyeur de taches

2. Attendez de 3 à 5 minutes avant de procéder au nettoyage.

Tenez le vaporisateur à l'écart du visage des personnes. En enfumant cette consigne, vous risqueriez de provoquer des blessures corporelles.



nettoyage d'un meuble. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser votre appareil Sportclean, sans barres diagonales sur le code) ou la mention « Nettoyage à sec seulement » ne procède pas du nettoyage à sec, mais signifie que le fabricant est sûr que vous pouvez utiliser votre appareil sans aucun code, consultez votre marchand de meubles.



2.

IMPORTANT

Operations

2. Wait 3-5 minutes before cleaning.

Cleaning with your spot cleaner

1. Plug the unit in and turn on by pressing button under handle.

2. Hold the tool approximately 1" above the soiled surface. When using the Deep Reach Tool (select models), keep the tool in contact with the carpet while spraying. Press the spray trigger to apply the cleaning solution to the soiled area.

3. Using the brush on the tool, gently scrub the area to be cleaned.

4. For thorough cleaning, spray additional solution while the brush and suction are in contact with the surface.

5. Apply downward pressure on the tool and pull it toward you. The suction will remove the dirt and cleaning solution. Continue until no more dirt can be removed.

6. As a final step, use “drying strokes” (by not pressing the spray trigger) to remove as much liquid/moisture as possible. Repeat this step as often as necessary.

NOTE: When using OXY Boost, it will continue to work for the next six to eight hours cleaning your spots and stains all the way to the backing of the carpet.

Cleaning with the Stain Trapper tool (select models)

Your deep cleaner may have come with a Stain Trapper tool. This tool is great for keeping messes out of the machine's hose system.

1. Attach the Stain Trapper tool to the end of the hose.

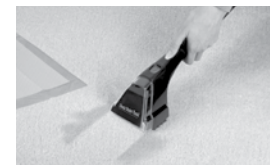
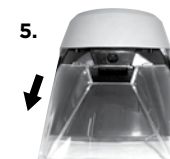
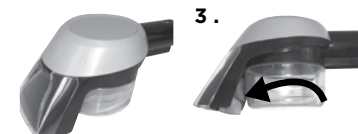
2. Slowly move the tool back and forth over the stain. Be careful not to move the tool back and forth too quickly or soiled water will flow back into the hose.

3. To empty the Stain Trapper tool, rotate the small tank on the bottom of the tool to unlock it.

NOTE: Be careful to keep the top of the tool facing upward or soiled water will spill out of the tank, and into the hose.

4. Dump dirty water into a sink or toilet and rinse the tank out with clean water. Replace the tank by lining up the locking teeth with their mating slots (make sure the two teeth that are closest together are pointed toward the brush). Turn the tank to lock it into place.

5. Clean the front of the tool by removing the plate over the suction path. Pull down on the plate to remove. Run the tool and the plate under clean water to rinse taking care to remove all debris. Replace the front plate by sliding it back into place.



2



Keep spray away from face. Failure to do so may result in personal injury.

IMPORTANT

Check the manufacturer's tag before cleaning upholstery. "W" or "WS" on the tag means you can use your SpotClean. If tag is coded with an "S" (with diagonal strike-through), or says "Dry Clean Only," do not proceed. If manufacturer's tag is missing or not coded, check with your furniture dealer.

Maintenance & Care

After cleaning

1. Unplug power cord from outlet.
2. Empty and rinse the dirty water tank after each use, OR when dirty water reaches the indicated maximum fill line.
 - a. To remove the dirty water collection tank, simply lift up on the tank from the base of the machine.
 - b. Pull tab to remove plug from tank
 - c. Rinse out dirty tank with clean water after emptying.
 - d. Disconnect the cleaning tool from the spray trigger by pushing down on button lock and pulling straight off. (Do NOT twist tool to remove it).
 - e. The front of the Tough Stain Tool can be removed for easy cleaning. Push the button at the top of the tool and slide the front of the tool off the base. Rinse both under water and replace the front of the tool.
 - f. Check spray nozzle for accumulated dirt or debris. If necessary, clean with soft bristle brush.
 - g. The float stack can be removed from the dirty tank for cleaning. Turn it counter-clockwise to remove it. Rinse with water until all debris is removed. Replace the float stack in the dirty tank and turn clockwise to lock.

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.



Machine storage

1. Wipe all surfaces with a soft cloth.
2. Wrap power cord around the cord wrap on the back of the machine.
3. Wrap flex hose around the base of the unit and secure the spray trigger.
4. Store unit in protected, dry area, at room temperature (40° to 110°F).

Thermal protector

An internal thermal protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates, the suction motor will stop operating. If this happens, proceed as follows:

1. Turn the cleaner OFF (O) and unplug from electrical outlet.
2. Check the end of the hose and tool for blockages and remove if necessary.
3. Check the float stack for clogs. Refer to cleaning instructions above.
4. When the motor cools for approximately 30 minutes, the thermal protector automatically resets and cleaning may continue. If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner may need servicing. Call BISSELL Consumer Care or visit the website.

L'appareil est muni d'un protecteur thermique interne qui empêche la surchauffe. Lorsque le protecteur thermique est activé, le moteur d'aspiration cesse de fonctionner. Dans un tel cas, procédez comme suit :

1. Éteignez l'appareil (O) et débranchez-le de la prise.
2. Vérifiez l'extrémité du tuyau ainsi que l'accessoire pour y déceler la cause de l'obstruction et retirez les débris au besoin.
3. Vérifiez le flotteur pour y déceler toute obstruction. Consultez les instructions de nettoyage ci-dessus.
4. Le protecteur thermique se réinitialise automatiquement après que l'appareil ait été débranché et que le moteur se soit refroidi pendant 30 minutes. On peut alors poursuivre le nettoyage. Si le protecteur continue de s'activer après avoir suivi les directives précédentes, l'appareil peut être défectueux et doit être réparé. Communiquez avec le Service à la clientèle de BISSELL ou visitez le site Web.

Protecteur thermique

1. Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon doux.
2. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon situé à l'arrière de l'appareil.
3. Enroulez le tuyau flexible autour de la base de l'appareil et fixez la gâchette de vaporisation.
4. Rangez l'appareil dans un lieu sécurisé et sec à la température ambiante de 5 à 43 °C (de 40 à 110 °F).

Rangement de l'appareil

- a. Pour enlever le réservoir de récupération d'eau sale, soulevez-le simplement hors de la base de l'appareil.
 - b. Tirez sur la languette pour retirer le bouchon du réservoir.
 - c. Rincez le réservoir avec de l'eau propre après l'avoir vidé.
 - d. Débranchez l'accessoire de nettoyage de la gâchette de vaporisation en appuyant sur le verrou à bouton et en tirant en ligne droite sur l'accessoire.
 - e. Le devant de la brosse Tough Stain peut être enlevé pour faciliter le nettoyage. Enfoncez le bouton situé sur le dessus de l'accessoire et glissez ce dernier hors de la base. Rincez les deux pièces sous l'eau et remplacez le devant de l'accessoire.
 - f. Vérifiez la buse de vaporisation pour y déceler d'éventuels débris ou souillures. Si nécessaire, nettoyez-la avec une brosse à soies souples.
 - g. Le flotteur peut être enlevé du réservoir d'eau sale pour le nettoyer. Tournez-le dans le sens antihoraire pour le retirer. Rincez avec de l'eau jusqu'à ce que tous les débris soient enlevés.
- Remplacez-le dans le réservoir en le tournant dans le sens horaire pour le verrouiller.



AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de décharge électrique, placez le commutateur en position d'arrêt et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic de panne.

Entretien et soin de l'appareil

Après le nettoyage

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Videz et rincez le réservoir de récupération d'eau sale après chaque utilisation OU lorsque l'eau sale atteint la ligne de remplissage indiquée.



Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL. Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Problème	Causes possibles	Solutions
Vaporisation faible ou absente.	La buse de vaporisation est obstruée.	Nettoyez la buse de vaporisation à l'aide d'un trombone déplié.
	Réservoir d'eau propre/de solution vide.	Vérifiez/remplissez le réservoir.
	Pièce interne pour réservoir d'eau propre/de solution obstruée.	Nettoyez la pièce interne au bas du réservoir d'eau propre/de solution.
	La pompe doit être amorcée.	Soulevez doucement le réservoir d'eau propre/de solution tout en appuyant sur la gâchette OU appuyez doucement sur le réservoir d'eau propre/de solution tout en appuyant sur la gâchette.
L'appareil n'aspire pas la solution de nettoyage.	Mauvaise position de l'accessoire pour meubles et tapis.	Remplacez l'accessoire pour meubles et tapis sur la surface, suivez les procédures de nettoyage recommandées.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	La brosse de l'accessoire est usée.	Remplacez la brosse.
	Il y a trop de solution dans le tuyau flexible.	Relevez l'accessoire vers le haut afin que l'eau présente dans le tuyau puisse descendre dans le réservoir d'eau sale.
Le réservoir de récupération d'eau sale fuit.	La soupape à bec-de-canard est encrassée.	Nettoyez la soupape à bec-de-canard qui se situe au bas du réservoir de récupération d'eau sale. Une fois nettoyée, remplacez-la et assurez-vous qu'elle est solidement fixée.
	Mauvaise formule de nettoyage.	Utilisez uniquement les solutions 2X pour appareil portatif de BISSELL.

AVERTISSEMENT
 Afin de réduire le risque de décharge électrique, placez le commutateur en position d'arrêt et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic de panne.

Diagnostic de pannes

Troubleshooting

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced spray or no spray	Spray nozzle clogged	Clean spray nozzle using an unfolded paper clip
	Clean water/solution tank empty	Check/fill tank
	Clean water/solution tank insert clogged	Clean insert at bottom of clean water/solution tank
	Pump needs priming	Gently lift clean water/solution tank while depressing the spray trigger OR gently squeeze clean tank while depressing spray trigger
Spot cleaner won't pick up cleaning solution	Poor upholstery/carpet tool position	Reposition upholstery/carpet tool on surface, follow recommended cleaning procedures
	Dirty water tank is full	Empty dirty water tank
	Cleaning tool brush worn	Replace with new tool
	Excess solution in flex hose	Lift tool and point upwards to allow water in hose to flow into the dirty water tank
Dirty Water Tank Leaking	Incorrect cleaning formula	Use BISSELL 2X Portable Machine formulas only
	Duckbill valve is dirty	Clean the duckbill valve that is located at the bottom of the dirty water tank. Once cleaned, make sure it is placed securely back in place.

Please do not return this product to the store.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.

Accessories

These items are available for your BISSELL portable deep cleaner.
Call 1-800-263-2535 or visit www.BISSELL.ca

PART #	PART NAME		PART #	PART NAME	
160-0055	Tough Stain Tool		160-0057	Stain Trapper Tool	
203-7412	Deep Reach Pet Tool		203-7885	Spraying Crevice Tool	
203- 6654	6" Stair Tool		203-6653	4" Upholstery Tool	
CLEANING FORMULAS					
79B93	2X Portable Machine Spot & Stain Formula 32oz/946ml		74R7C	2X Portable Machine Pet Stain & Odor 32oz/946ml	
1405C	Oxy Boost Carpet Cleaning Formula Enhancer 16 oz/473 ml		1613C	Pet Oxy Boost Carpet Cleaning Formula Enhancer 16 oz/473 ml	
1406C	Renew Boost Carpet Cleaning Formula Enhancer 16 oz/473 ml				

N° DE PIÈCE	NOM DE PIÈCE		N° DE PIÈCE	NOM DE PIÈCE	
160-0055	Accessoire pour tâches tenaces		160-0057	Accessoire Stain Trapper	
203-7412	Accessoire Deep Reach Pet		203-7885	Sueur plat avec vaporisation	
203-6654	Accessoire de 15,2 cm (6 po) pour escaliers		203-6653	Accessoire de 10 cm (4 po) pour meubles	
79B93	Solution 2X Spot & Stain pour appareil portatif 946 ml/32 oz		74R7C	Solution 2X Pet Stain & Odor pour appareil portatif 946 ml/32 oz	
1405C	Renforteur de solution Oxy Boost nettoyante pour tapis 473 ml/16 oz		1613C	Renforteur de solution Pet Oxy Boost nettoyante pour tapis 473 ml/16 oz	
1406C	Renforteur de solution Renew Boost nettoyante pour tapis 473 ml/16 oz				

Ces articles sont offerts pour votre appareil de nettoyage en profondeur portatif de BISSELL. Composez le 1-800-263-2535 ou visitez le www.BISSELL.ca.

Accessories



Service

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Visitez le site BISSELL.ca ou communiquez avec le Service à la clientèle de BISSELL pour trouver le centre de service autorisé le plus près.

Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Site Web :

www.BISSELL.ca/support/contact-us/
email-us

Téléphone :

Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi au vendredi, de 8 h à 22 h (HE)
Samedi, de 9 h à 20 h (HE)
Dimanche, de 10 h à 19 h (HE)

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

Garantie limitée de trois ans

Sous réserve des "EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS" indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant trois ans à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Consultez la section ci-contre intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les filtres, les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défauts qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE TROIS ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat.

Garantie

Warranty

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by E-mail, telephone, or regular mail as described below.

Limited Three-Year Warranty

Subject to the "EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS" identified below, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for three years any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

Service

If your BISSELL product should require service:

Visit BISSELL.ca or contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website:

www.BISSELL.ca

Email:

www.BISSELL.ca/email-us

Or Call:

BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535
Monday - Friday 8am - 10pm ET
Saturday 9am - 8pm ET
Sunday 10am - 7pm ET



Register your product today!

Registering is quick, easy and offers you benefits over the lifetime of your product.
You'll receive:

Faster Service

Supplying your information now saves you time should you need to contact us with questions regarding your product.

Special Promotions

Optional: Register your email to receive notice of offers, contests, cleaning tips and more!

**Product Support
Reminders and Alerts**

We'll contact you with any important product maintenance reminders and alerts.

Visit canada.BISSELL.com/product-registration now!

BISSELL Consumer Care

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty:

Call:

BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535

Monday - Friday 8 am - 10 pm ET
Saturday 9 am - 8 pm ET
Sunday 10am - 7pm ET

Email:

www.BISSELL.ca/email-us

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.ca

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____



©2017 BISSELL Homeware, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
All rights reserved. Printed in China
Part Number 161-2792 Rev 06/17
Visit our website at: www.BISSELL.ca

©2017 BISSELL Homeware, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga (Ontario) L5N 0B3
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Place n° 161-2792, Rév. 06/17
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



Enregistrez votre produit aujourd'hui!

L'enregistrement est rapide et facile et vous offre des avantages pour la durée de vie de votre produit.

Vous recevrez :

Service plus rapide
En entrant des renseignements, vous économiserez du temps au cas où vous auriez besoin de communiquer avec nous pour des questions concernant votre produit.

Rappels et alertes
Nous communiquerons avec vous en cas de rappels ou d'alertes concernant l'entretien de votre produit.

de soutien technique
Nous communiquerons avec vous en cas de rappels ou d'alertes concernant l'entretien de votre produit.

Rendez-vous au canada.BISSELL.com/product-registration dès maintenant!

Service à la clientèle de BISSELL

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange ou encore, pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie :

Téléphone :

Service à la clientèle de BISSELL

1-800-263-2535

www.BISSELL.ca/support/contact-us/

email-us

Lundi au vendredi 8 h à 22 h (HNE)
Samedi 9 h à 20 h (HNE)
Dimanche 10 h à 19 h (HNE)

Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.
Veuillez inscrire le numéro du modèle : _____
Veuillez inscrire votre date d'achat : _____